

## Jak trávit volný čas na Tachovsku? No přece na kole!

Zdejší příroda je protkaná cyklotrasami. I neznačené cesty jsou vhodné pro aktivní cyklisty. Pojeďte s námi. Pokud trávíte čas v Tachově, nebo jeho okolí a chcete si vyrazit na cyklo výlet v Českém lese, tento balíček je připravený přímo pro Vás. Vydejte se po navržených trasách a kochejte se čistotou zdejší vegetace, zaposlouchejte se do blahodárného ticha poklidné krajiny a nechte se omámit tajemným kouzlem zaniklých obcí.

## CYKLO VYJÍŽDKA KE STUDENCI

Kam na kole dnes?  
Jedině Český les!

TRASA 36 KM



Jednodenní okružní trasa. Výchozím bodem je město Tachov. Na trase naleznete mnoho zajímavostí, ale i dostatek odpočinkových míst.



### PROČ TUDY JET

První polovina trasy Vás provede okolo vodní nádrže Lučina a jedním z nejhezčích úseků podél potoka na křižovatku Bývalá Pavlova huť. Druhá část okruhu Vás odmění výhledy do krajiny a zajímavými místy k odpočinku.

### ZAJÍMAVÁ MÍSTA NA TRASE:

- 1 Knížecí alej Tachov
- 2 Jízdárna - Tachov Světce
- 3 Vodní nádrž Lučina
- 4 Naučná stezka Branka
- 5 Sousoší Rusalky
- 6 Zaniklá ves Pavlova Huť
- 7 Zaniklá ves Pavlův Studenec
- 8 Památník Josefa Böttgera
- 9 Vesnické muzeum Halže



## OD LUČINY PO SV. JÁNA

Šlápněte do pedálů  
na této trase.

TRASA 62 KM



Chcete si zasportovat na kole, potom je tato trasa připravená právě pro Vás. Je navržena jako jednodenní okružní cyklo vyjížďka pro zdatnější jedince. Výchozím bodem je město Tachov. Na trase naleznete nejen mnoho zajímavých míst, ale také prostory pro odpočinek a relax.



### PROČ TUDY JET?


Sportovci jistě ocení délku trasy a počáteční výšlap. Okruh je situován v rozmanitém prostředí. Projedete se poklidným vesničkami s rovinatými úseky a přitom nebudete ochuzeni o stoupání do kopců i daleké výhledy do krajiny. Ke konci cesty na Vás čeká zajímavost v podobě zříceniny kostela sv. Jana Křtitele, která posloužila českým filmařům při natáčení pohádky Z pekla štěstí.

### DALŠÍ ZAJÍMAVÁ MÍSTA NA TRASE:

- 10 Kemp Karolína Dolina
- 11 Zřícenina kostela sv. Jana Křtitele
- 12 Windischgrätzův pramen Tachov



### Upozornění:

Bod  je v mapě vyznačen jako úsek pro doporučené objevené špatného povrchu cyklotrasy.



## Wie verbringen sie ihre Freizeit in der Region Tachov? Natürlich auf dem Fahrrad!

Die hiesige Natur ist mit Radwegen vollgespickt. Auch nichtmarkierte Wege sind für aktive Radfahrer geeignet. Laden sie sich die Karte der Trasse runter und fahren sie mit uns. Wenn sie ihre Zeit in Tachov oder seiner Umgebung verbringen und sie wollen einen Radausflug im Böhmischem Wald machen, dann ist dieses Packet genau für sie gemacht. Folgen sie der vorgeschlagenen Route und genießen sie die Klarheit der hiesigen Vegetation, hören sie der wohltuenden Stille der beschaulichen Landschaft zu und lassen sie sich durch den geheimnisvollen Zauber der längst verlassenen Ortschaften betören.

## RADTOUR ZUM PAULUSBRUNN

Wohin heute mit dem Rad?  
Einfach nur Böhmischer Wald!

TRASSE 36 KM



Eintägige Rundfahrt. Ausgangspunkt ist die Stadt Tachov. Auf der Trasse finden sie viel Interessantes, aber auch genügend Ruheplätze.

### WARUM GERADE HIER FAHREN?

Die erste Hälfte der Trasse führt sie am Staudamm Lucina vorbei und durch den schönsten Abschnitt entlang des Bachs an die Kreuzung „Ehemaliger Paulushammer“. Der zweite Teil des Rundweges belohnt sie mit Ausblicken in die Landschaft und mit interessanten Ruheplätzen.



### ZAJÍMAVÁ MÍSTA NA TRASE:

- 1 Fürstliche Allee Tachov
- 2 Reitschule Tachov - Světec
- 3 Der Stausee Lucina
- 4 Lehrpfad für Radfahrer und Wanderer Branka
- 5 Statuengruppe Wassernixen
- 6 Verlassene Ortschaft Paulushütte
- 7 Verlassene Ortschaft Paulusbrunn
- 8 Denkmal des Josef Böttger
- 9 Dorfmuseum des Antonin Vaněk in Halže



kostel ve Ctiboři / Kirche in Ctiboř

## VON LUČINA BIS ZUM SANKT JOHANN

Treten sie in die Pedale  
auf dieser Trasse.



TRASSE 62 KM

Wenn sie ihre Zeit in Tachov oder seiner Umgebung verbringen und sie wollen ein wenig Sport auf dem Fahrrad treiben, diese Trasse wurde genau für sie vorbereitet. Sie ist als eine eintägige Rundfahrt für rüstigere Fahrer geplant. Der Ausgangspunkt ist die Stadt Tachov. Auf der Route finden sie nicht nur viele interessante Stellen, sondern auch Plätze zum Ausruhen und Relaxen.


### WARUM GERADE HIER FAHREN?

Sportler werden bestimmt die Länge der Trasse schätzen und die Steigung am Anfang. Die Rundfahrt führt durch eine abwechslungsreiche Landschaft. Sie fahren durch ruhige kleine Dörfer mit ebenen Abschnitten, es werden ihnen aber auch verschiedene Steigungen und weite Ausblicke in die Landschaft nicht vorenthalten. Am Ende des Weges erwartet sie die interessante Ruine der Kirche Sankt Johann Baptist, die den tschechischen Filmemachern als Kulisse für die Verfilmung eines bekannten tschechischen Märchens diente.

### DALŠÍ ZAJÍMAVÁ MÍSTA NA TRASE:

- 10 Campingplatz Karolina
- 11 Ruine der Kirche St. Johann Baptist
- 12 Die Windischgrätz-Quelle Tachov

### Hinweis:

Punkt  ist auf der Karte gezeichnet als der Abschnitt fürs Umfahren des schlechten Wegbelags des Radwegs.



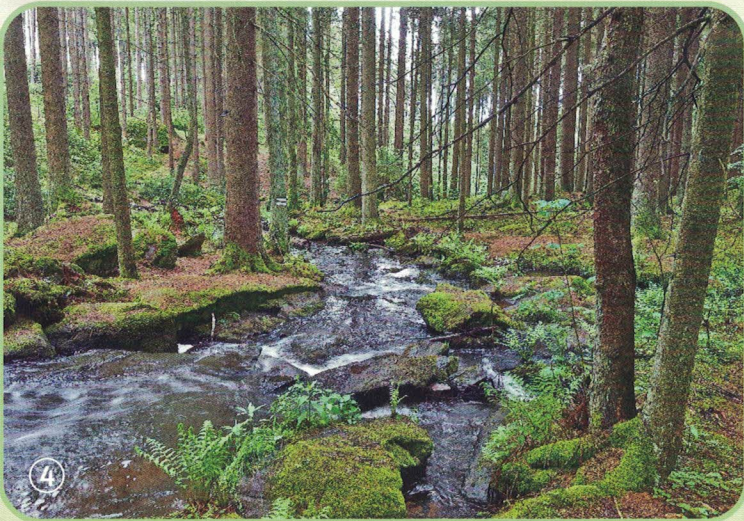
### Laden sie sich die Karte auch in ihr Handy!

Nutzen sie den QR-Code in der Karte. Oder finden sie das ausgewählte Päckchen auf [www.ceskymlesem.eu](http://www.ceskymlesem.eu). Unter der Bezeichnung des Paketes öffnen sie die Karten und laden sie in ihr Handy. Bei Bedarf ist im Web die Anleitung für das Herunterladen der Karte vorbereitet.





Od Lučiny po Svatého Jána / Von Lučina bis zum Sankt Johann  
 Cyklo vyjížďka ke Studenci / Radtour zum Paulusbrunn






Diese Publikation empfiehlt konkrete Ausflugstrassen im Tschechisch-Bayerischen Grenzland. Wenn sie sich auf die empfohlene Trasse begeben, besuchen die interessantesten Ziele, und auch weniger bekannte Orte in Tachov und seiner Umgebung. Die Attraktivität diese Destination besteht vor allem in der Schönheit der fast unberührten Landschaft. Das Wandern auf den hiesigen Wegen ist für aktive Touristen, Radfahrer, Liebhaber der Natur, Geschichte und Kultur geeignet.

Diese touristischen Päckchen bieten eine komplexe Möglichkeit aktiv die gewählte Anzahl der Tage im sogenannten Grünen Streifen Europas zu erleben, an Orten, die mit der historischen Goldenen Straße von Prag nach Nürnberg verbunden sind. Nutzen sie dieses Angebot und lernen sie den Zauber der Goldenen Straße kennen.





### Nächste Touristische Pakete



#### 1 tágig

- 101  Spaziergang Světce
- 102  Technische Denkmäler – Region Plana
- 103  Lehrpfade des Böhmisches Waldes



#### 2 tágig

- 201  Auf den Aussichten
- 202  Das Fahrrad-wochenende in der Region Tachov

#### 3 tágig

- 301  Drei Tage in wunderschöner Natur
- 302  Verlängertes Wochenende auf dem Fahrrad

#### 5 tágig

- 501  Fünf Fahrradausflüge
- 502  An der Goldenen Straße

Diese Publikation wurde im Rahmen des Projekts Nr. 231 „Bayern und Böhmen an der Goldenen Straße“ veröffentlicht, das von der Europäischen Union aus dem „Europäischen Fonds für regionale Entwicklung“ im Rahmen des Programms Ziel ETZ Freistaat Bayern – Tschechische Republik 2014-2020 gefördert wurde.